

臺灣歷史文獻叢刊

臺灣中部碑文集成

臺灣歷史文獻叢刊

臺灣中部碑文集成

臺灣省文獻委員會印行

臺灣文獻叢刊  
第一五  
一種臺灣中部碑文集成

中華民國五十一年九月出版

編輯者 臺灣研究銀行

臺北市重慶南路

發行者 臺灣銀行

臺北市重慶南路

經售者 中華書局

臺北市重慶南路

印刷者 臺灣省政府印刷廠

臺北市西寧南路

本書係根據臺灣銀行  
臺灣文獻叢刊重新勘印謹此誌謝

## 臺灣歷史文獻叢刊序

歷史的研究，旨在勾玄索隱，發掘真相，以爲世人鏡鑑，而欲達到此一目的，豐富的文獻史料，乃爲不可或缺的條件之一。臺灣之有信史，其時代衆說紛紜，莫衷一是，如以最爲學界接受的〈隋書〉流求國傳計之，也不過一千三百餘年，而存有翔實記載者，則始自荷據、明鄭時代以降，距今僅四百餘年。由於天災人禍頻仍，臺灣文獻史料的散佚，不可勝計，連雅堂先生曾言：「顧修史固難，修臺之史更難，以今日而修之尤難，何也？斷簡殘篇，蒐羅匪易，郭公夏五，疑信相參，則徵文難，老成凋謝，莫可諮詢，巷議街譚，事多不實，則考獻難，重以改隸之際，兵馬倥偬，檔案俱失，私家收拾，半付祝融，則欲取金匱石室之書，以成風雨名山之業，而有所不可。」蓋即慨嘆史料的蒐羅較之修史尤難，是以廣集遺編，刊布流傳，實爲臺灣研究的當務之急。

明清迄今，臺灣關係文獻史料的湮滅，固然不少，但倖而存世的，數量仍頗爲可觀，諸如方志、檔案、傳記、別集、筆記、輿圖、譜牒、碑銘……等，足供治史取資。早期臺灣銀行經濟研究室，曾旁蒐博採，輯印「臺灣文獻叢刊

「三百餘種，多達五百餘冊，對於臺灣史學界貢獻卓著，主其事者之魄力、遠見，備受肯定。此一叢刊的發行，年代遠者已逾四十載，世之欲求其書者，往往不可得，且晚近以來，許多珍貴史料陸續被發現，有待推而廣之，因而仍有重加整理、輯印的必要。近年，本會承各級長官的重視與支持，訂定「臺灣歷史文獻名著輯印計畫」，在「臺灣文獻叢刊」既有的基礎之上，再予網羅、整理，並略依性質分門別類，俾便學者研究之需。

臺灣研究自日據時期的萌芽階段，歷經無數人辛勤耕耘，到如今終於開花結果，成為史學界的顯學，無論是學術研究，或是發展社區文化，基礎史料的出版，提供了所需的素材。本會長期以來，不斷整理、出版珍貴文獻史料，略盡恢弘臺灣歷史文化的一份心力。本人忝掌臺灣省文獻委員會，接力以赴，賡續本項計畫的開展，茲值各書告成，謹綴數語，略闡付印緣起，以告讀者，是爲序。

臺灣省文獻委員會  
主任委員

謝嘉梁謹序

中華民國八十五年三月

## 弁言

本書是依據拙著「臺灣中部古碑文集成」（臺灣省文獻委員會編印「文獻專刊」第五卷第三、四期）一書重加整理、改編，以符「臺灣文獻叢刊」之體例而成者。該書原錄碑碣，包括現存、已失共計一百三十八件，均係著者歷年實地調查所獲。區域限於臺灣中部之一市三縣（臺中市、臺中縣、彰化縣及南投縣，即等於清代彰化縣轄區）；而斷代，則至清季淪日時為止。

惟其中有原碑已失，僅知碑址。有僅雕題詞數字；或文面已殘，剝落過甚，字跡幾無從辨認者。茲將其無甚參考價值者概予略去，而採錄一百零七件（略去者詳見書後「附錄」「未錄碑文存目表」）。所錄碑文，再就其文字性質，分為三類如次：

（甲）記：凡記敍文屬之，計四十碑。

（乙）示諭：凡官憲示禁及諭告之類屬之，計四十一碑。

（丙）其他：各種捐題及不屬於以上二類者屬之，計二十七碑。

每類以年代之順序而排列，每件碑文分冠標題，正文加以新式標點、分段，並附簡略按語。至於簡體字、異體字或錯字，均已儘量查正，以利閱覽；但未便擅為改動者，即姑仍其舊。（劉枝萬）



# 臺灣中部碑文集成目錄

## 甲、記

關帝廟碑記	(一)
重修邑學碑記	(二)
武廟碑記	(三)
敬義園碑記	(四)
勅建天后宮碑記	(五)
天后宮田產碑記	(六)
太極亭碑記	(七)
重修關帝廟碑記	(八)
古月井記	(九)
重修天后宮碑記	(一〇)
東螺西保北斗街碑記	(一一)
制聖廟禮樂器碑記	(一二)

建明倫堂碑記	(一九)
重修仁和宮碑記	(一〇)
重修鹿溪聖母宮碑記	(一一)
彰化縣城碑記	(一二)
重修文武兩祠碑記	(一三)
修建螺青書院碑記	(一四)
建北斗街碑記	(一五)
北斗街義塚碑記	(一六)
新建忠烈祠碑記	(一七)
新建鹿港文開書院碑記	(一八)
鹿溪新建鳳山寺碑記	(一九)
重修龍山寺碑記	(二〇)
重修邑學碑記	(二一)
新建南投藍田書院碑記	(二二)
重建浯江館碑記	(二三)
重修天后宮碑記	(二四)

奠安宮香資齋糧碑記	(四四)
東門義路碑記	(四五)
重修觀音亭碑記	(四五)
重建彰化縣學碑記	(四六)
善養所碑記	(四六)
社寮聖蹟亭碑記	(四七)
重造利濟橋碑記	(四七)
永濟義渡碑記	(四七)
重修邑學碑記	(四七)
重修文祠碑記	(四七)
國姓井碑記	(四九)
竹城旌義亭碑記	(五〇)
養鴨示禁碑	(五三)
侵墾牛埔諭示碑	(五六)

## 乙、示諭

勒買番穀示禁碑	(癸)
勘定民番地界碑	(癸)
水圳杜訟碑	(癸)
阻滯圳道示禁碑	(癸)
分爭水利示禁碑	(癸)
感恩社民番業佃諭示碑	(壬)
燕霧全保界址碑	(壬)
鹿仔港船隻勒索示禁碑	(壬)
喪事過莊示禁碑	(壬)
東勢角圳諭示碑	(壬)
三塊厝義塚示禁碑	(壬)
沙連保地棍阻墾示禁碑	(壬)
官山義塚示禁碑	(壬)
徵收完課諭示碑	(壬)
萬春宮廟產諭示碑	(壬)
和溪厝圳水份諭示碑	(壬)

沙轆牧埔示禁碑	(九三)
沙轆牛埔示禁碑	(九五)
東勢角義渡示禁碑	(九六)
埔鹽莊佔墾短納諭示碑	(九七)
武廟抬棄病人示禁碑	(九八)
誣控肆毒示禁碑	(一〇一)
頂下圳私行墾築示禁碑	(一〇三)
筏夫勒索示禁碑	(一〇四)
漳泉械鬪諭示碑	(一〇五)
大甲義學租穀示諭碑	(一〇七)
德化社番租諭示碑	(一〇九)
德化社存剩租穀諭示碑	(一一)
水沙連社丁首索詐示禁碑	(一二)
私入番境撤禁告示碑	(一三)
買補食糧示禁碑	(一四)
遷善社番勒索示禁碑	(一五)

- 興安宮公業示禁碑.....(一七)  
長濟義橋田產諭示碑.....(一八)  
五福圳結狀諭示碑.....(一九)  
五福圳爭水示禁碑.....(二〇)  
小險圳水份諭示碑.....(二一)  
岸裏社西界址碑.....(二二)

## 丙、其他

- 養濟院菜園碑.....(二五)  
留養局捐題碑.....(二五)  
新社宮天上聖母碑.....(二七)  
仁和宮捐題碑.....(二七)  
重興敬義園捐題碑.....(二八)  
開漳聖王油香碑.....(二九)  
福德爺香燈碑.....(三〇)  
觀贏橋捐題碑.....(三一)

重修彰化縣學題捐碑	(一三三)
虎山巖充業配祀碑	(一三五)
重修觀贏橋捐題碑	(一三七)
文開書院公業條款碑	(一三八)
龍山寺捐題碑	(一三九)
福寧宮祀田碑	(一四一)
貞節坊捐題碑	(一四二)
重修城隍廟捐題碑	(一四三)
重修浯江館捐題碑	(一四四)
賢德可嘉碑	(一四五)
德山巖香燈碑	(一五三)
養濟院園租碑	(一五七)
德山巖油香碑	(一五九)
超然社重修文祠捐題碑	(一五八)
德遍山陬碑	(一五九)
福寧宮祀田碑	(一五九)

- 鎮興廟祀田碑.....(K0)  
社寮五穀王祀田碑.....(K1)  
受天宮褒善碑.....(K1)

附  
錄

- 未錄碑文存目表.....(六五)

# 臺灣中部碑文集成

## 甲、記

關帝廟碑記（雍正十三年）

關帝者漢壽亭侯，諱羽、字雲長，河東解梁人。初與蜀漢之昭烈帝及桓侯張（飛諱）爲布衣交，恩同兄弟。後因漢室陵替，一片赤心，寢食不寧；昭烈欲伸大義於天下，帝與桓侯爲左右翼，君臣之分定焉。帝喜讀「春秋」，梗亮有雄氣。下邳之役，王臣分離。帝不得已，因故人張遼而有「降漢不降曹」之約；操陽許之，陰欲以恩結帝心，禮遇甚隆。帝斬將以謝之，遂棄其所賜而奔昭烈。迨昭烈收蜀，帝坐鎮荊、襄，威震許、洛，勢成鼎足。天不祚漢，帝殉大節，而英靈之丕顯，萬古凜如一日；故歷代遞加封號，易侯而王、易王而帝，推崇無以復加。普天之下，像帝而廟祀者，難以更僕數。

而我彰邑，荒昧初開，民番雜錯，沐聖朝雍熙之化，漸知服敬畏法。若更感之以帝德、攝之以帝威，則其鼓舞更神。前之宰是邑者，創立廟基於城南，而經營未就，殿宇仍缺。予不自揣，竭蹶踵事，庀材鳩工，五閱月而廟成。後殿位以木主，以祀帝之三代祖禱；前殿鐫帝金像，冕旒端凝，宛然如生。一切陳設之具略備，復延戒僧覺欽爲住持。